



COMÉRCIO de EQUIPAMENTOS
Rua Dr.Rafael Duque Nº6 R/C,Loja B/c,1500-250 Lisboa | Portugal
| Tel: +351 21 478 72 50 | Fax: +351 21 478 72 59
www.perfilforma.pt | geral@perfilforma.pt

DESIGN & STYLE

the quality you need

mobiliário de hotelaria

hotel furniture

muebles de hotel

mobilier hôtelier

HTH

+

inovação

innovation
innovación
innovación
innovation

exigência

requirement
requisito
exigence

qualidade

quality
calidad
qualité

confiança

trust
confianza
confiance

rigor

rigor
rigor
rigueur



olá
hello_
_hola
salut.

HÍH

2020

A SOTIN fundada em Abril de 1981, no concelho de Águeda, distrito de Aveiro e sediada numa zona privilegiada geograficamente, entre as grandes cidades portuguesas do Porto e Lisboa, próxima das principais vias rodoviárias e ferroviárias e com boas acessibilidades aos portos marítimos de Aveiro e Leixões, a SOTIN consegue dar uma resposta rápida na entrega dos seus produtos.

A SOTIN tem vindo a evoluir nos processos de fabrico e design, respeitando as mais exigentes normas do sector, procurando apresentar sempre soluções compatíveis com as necessidades do sector de hotelaria, funcionais, práticas e atrativas, traduzidas em produtos de qualidade.

Desde a nossa fundação e com sentido de responsabilidade e fiéis à mesma estratégia que nos trouxe até aqui, temos respondido através da introdução de novas tecnologias e de processos, ao constante aumento das exigências dos clientes, permitindo hoje ter um nome de referência nacional no mobiliário hoteleiro.

O valor dos produtos é garantido por um rigoroso controlo de sistemas operacionais, desde a compra de matérias-primas, o processamento do metal, de madeira, da pintura, de ensaios de resistência mecânica, da embalagem e expedição a um ciclo de negócios gerido de acordo com as normas e com as soluções desenvolvidas à medida de cada um dos nossos clientes.

A SOTIN aposta numa relação de respeito e confiança com os seus colaboradores, fornecedores e clientes, e a nossa promessa é continuar a evoluir e agradecer a confiança depositada em nós todos os dias, para continuar a construir um futuro com a mesma ambição, mesma vontade, mesma determinação e a mesma visão para responder a todos os desafios.

SOTIN founded in April 1981 on Águeda county, Aveiro district and located in a geographically privileged area, between the major Portuguese cities of Porto and Lisbon and close to the main roads, railways and with good access to the ports of Aveiro and Leixões, SOTIN can respond quickly in the delivery of their products.

SOTIN has evolved in manufacturing processes and design, respecting the most demanding industry standards, always seeking to provide solutions compatible with the hospitality sector requirements, functional, practical and attractive, translated into quality products.

Since our foundation and with the sense of responsibility and faithful to the same strategy that brought us here, we have responded by introducing new technologies and processes, to the constant increase of customer's demand, allowing us today to be a national reference of hotel furniture.

The quality and value of the products is guaranteed by a strict control of operating systems, from the purchase of materials, metal processing, wood, paint, mechanical strength tests, the packing and shipping to a managed business cycle in accordance with the standards and solutions developed according to each one of our customers.

SOTIN bet on respect and trust with its employees, suppliers and customers, and our promise is to continue to evolve and thank the trust placed in us every day, for continue to build a future with the same ambition, the same will, the same determination the same vision for respond to all challenges.

+

01



06

02



54

03



92

_Comercial
Commercial
Comercial
Commercial

_Bar & restaurante
Bar and restaurant
Bar y restaurante
Bar et restaurant

_Inovação
Innovation
Innovación
Innovación

_index

04



100

05



114

06



134

_Esplanada
Terrace
Terraza
Terrasse

_Mesas
Tables
Tablas
Tables

_Acabamentos
Finishes
Acabados
Finitions







01.

_COMERCIAL
COMMERCIAL
COMERCIAL
COMMERCIAL

»sotin
»comercial



ref. 174	110	75	40	37
ref. 175	110	75	40	37
ref. 176	82	45	40	37
ref. 177	110	75	40	37
ref. 178	82	45	40	37
ref. 179	82	45	40	37





+
ref. 191

+
ref. 179

_10

»sotin
»comercial



+ ref. 818 85 45 40 41
ref. 473 97 75 40 41



ref. 818 +



ref. 473 +



+
ref. 204

_12

»sotin
»comercial



ref. 821	85	45	40	41
ref. 819	85	45	40	41
ref. 472	97	75	40	41



Coffee
WE TRUST



+
ref. 171



+
ref. 164



+

89 45 42 43 ref. 827
89 45 42 43 ref. 828

sotin «
comercial «

15 _



+
ref. 827

+
ref. 828



+
ref. 100/1



+

87 45 38 39 ref. 420
105 75 39 40 ref. 495

sotin «
comercial «

17 —



+
ref. 495



+
ref. 420

_18

»sotin

»comercial



+ ref. 462/463 87 45 40 41
ref. 512/513 106 75 40 41



+
ref. 512

+
ref. 462



+
ref. 513



+
ref. 775

+
ref. 463

»sotin

»comercial



ref.133	104	75	39	40
ref.135	105	75	40	41
ref.393	83	45	38	39
ref.394	84	45	40	41
ref.395	83	45	40	42



sotin «
comercial «

21_



+
ref. 394



+
ref. 135



+
ref. 395

»sotin

»comercial



ref. 826	85	45	40	41
ref. 843	97	75	40	41





+
ref. 182



+
ref. 182



+

97	75	40	41	ref. 844
85	45	40	41	ref. 848

sotin «
comercial «

25 _



ref. 844

ref. 848

»sotin

»comercial



ref. 814	85	46	40	38
ref. 845	102	75	40	38
ref. 813	85	46	40	38
ref. 846	102	75	40	38



ref. 814



ref. 813



ref. 845



ref. 846



+
ref. 171

»sotin

»comercial



ref. 412	82	45	36	36
ref. 413	82	45	36	36
ref. 414	82	45	36	36
ref. 480	103	75	38	38
ref. 481	103	75	38	38
ref. 482	103	75	38	38



ref. 480



ref. 482



ref. 481



ref. 412



ref. 414



ref. 413



+
ref. 414

+
ref. 206

»sotin

»comercial



ref. 415	82	45	36	36
ref. 416	82	45	36	36
ref. 417	82	45	36	36
ref. 485	103	75	38	38
ref. 486	103	75	38	38
ref. 487	103	75	38	38



ref. 485



ref. 486



ref. 487



ref. 416



ref. 415



ref. 417



ref. 870

+
ref. 416

»sotin

»comercial



ref. 456	82	45	38	39
ref. 499	106	75	38	40





+

sotin «
comercial»

33

86	45	38	39	ref. 453
86	45	38	39	ref. 453D
86	45	38	39	ref. 453E
116	75	38	39	ref. 492
116	75	38	39	ref. 492D
116	75	38	39	ref. 492E



ref. 492

ref. 492D

ref. 492E



ref. 453

ref. 453D

ref. 453E

_34

»sotin
»comercial



ref. 474	86	45	38	39
ref. 475	116	75	38	39





+
ref. 206

»sotin

»comercial



ref. 454	87	45	39	40
ref. 498	117	75	39	40





+
ref. 222

»sotin

»comercial



ref. 422	82	45	36	36
ref. 423	82	45	39	40
ref. 483	107	75	39	40
ref. 484	103	75	38	38





ref. 210 +

_40

»sotin

»comercial



ref. 460	80	45	40	42
ref. 460F	80	45	40	42

costa da cadeira em metal
back of the chair in metal
respaldo de la silla en metal
dossier de la chaise en métal





+

102	75	40	42	ref. 494
80	45	40	42	ref. 458
102	75	40	42	ref. 493
80	45	40	42	ref. 459

sotin «
comercial «

41



ref. 459



ref. 493



ref. 494



ref. 458

42

»sotin
»comercial



ref. 419	86	45	39	40
ref. 490	105	75	39	40





+

90	45	39	39	ref. 404
90	45	39	39	ref. 406
88	45	39	39	ref. 408
87	45	36	36	ref. 502

sotin «
comercial ««

43



ref. 406



ref. 502



ref. 408



ref. 404

— 44

»sotin

»comercial



ref. 450	89	45	39	40
ref. 496	105	75	39	40





»sotin

»comercial



ref.803/	803E	86	45	40	41
	ref.804	86	45	40	41
	ref.470	103	75	40	41





+
ref. 470

»sotin

»comercial



ref. 471E	97	75	40	41
ref. 802	85	45	40	41
ref. 810	95	45	40	41
ref. 822	85	45	40	41



ref. 471E



ref. 802



ref. 822



ref. 810



+

80	45	39	38	ref. 407
82	45	38	39	ref. 511
85	45	40	41	ref. 824
85	45	44	41	ref. 829
85	45	40	41	ref. 849

sotin «
comercial »

49



»sotin

»comercial



ref. 673I	104	48	55	42
ref. 673D	104	48	110	42
ref. 674	104	48	110	42
ref. 932	-	45	40	-
ref. 933	-	45	34	-



+
ref. 674

+
ref. 933



+
ref. 673D



+
ref. 932



+
ref. 673I

sotin «
comercial «

51_



+
ref. 836

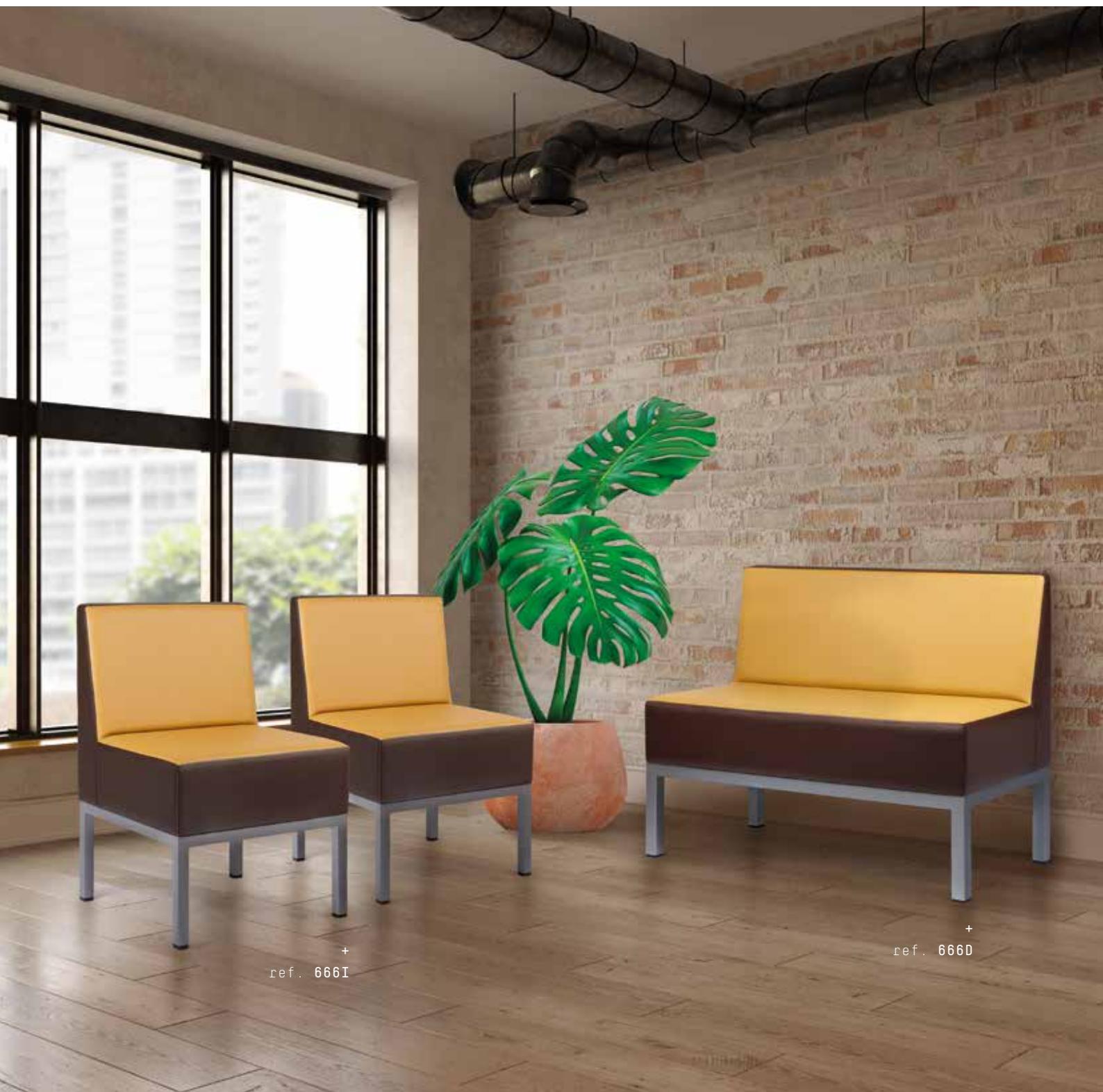
»sotin

»comercial



ref. 660	86	48	110	42
ref. 666I	86	48	55	42
ref. 666D	86	48	110	42
ref. 934	-	46	40	-
ref. 935	-	46	40	-









02.

_BAR & RESTAURANTE
BAR and RESTAURANT
BAR y RESTAURANTE
BAR et RESTAURANT



ref. 662



+

89

49

50

62

ref. 662

sotin «
comercial «

57



»sotin

»bar + restaurante



ref. 352	83	49	58	39
ref. 353	83	49	58	39
ref. 354	83	49	58	39
ref. 355	83	49	58	39



ref. 352



ref. 355



ref. 353



ref. 354



_60

»sotin

»bar + restaurante



+
ref. 668

+
ref. 346



+

78	46	56	61	ref. 345
78	46	56	61	ref. 346
78	46	56	61	ref. 347
78	46	56	61	ref. 348

sotin «

bar + restaurante «

61 __



»sotin

»bar + restaurante



ref. 246	75	75	38	38
ref. 248	75	75	38	38



ref. 246



ref. 248









+

75	75	38	38	ref. 123
107	75	38	40	ref. 130
103	75	38	40	ref. 131

sotin «

bar + restaurante «

65 —



ref. 131

ref. 123

ref. 130

»sotin

»bar + restaurante



ref.124	97	75	38	40
ref.125	75	75	40	40
ref.126	100	75	40	44
ref.442	75	47	40	44





»sotin
»bar + restaurante



+ ref. 127 75 75 32 32
ref. 128 75 75 32 32





_70

»sotin
»bar + restaurante



+ ref. 798 82 45 40 41

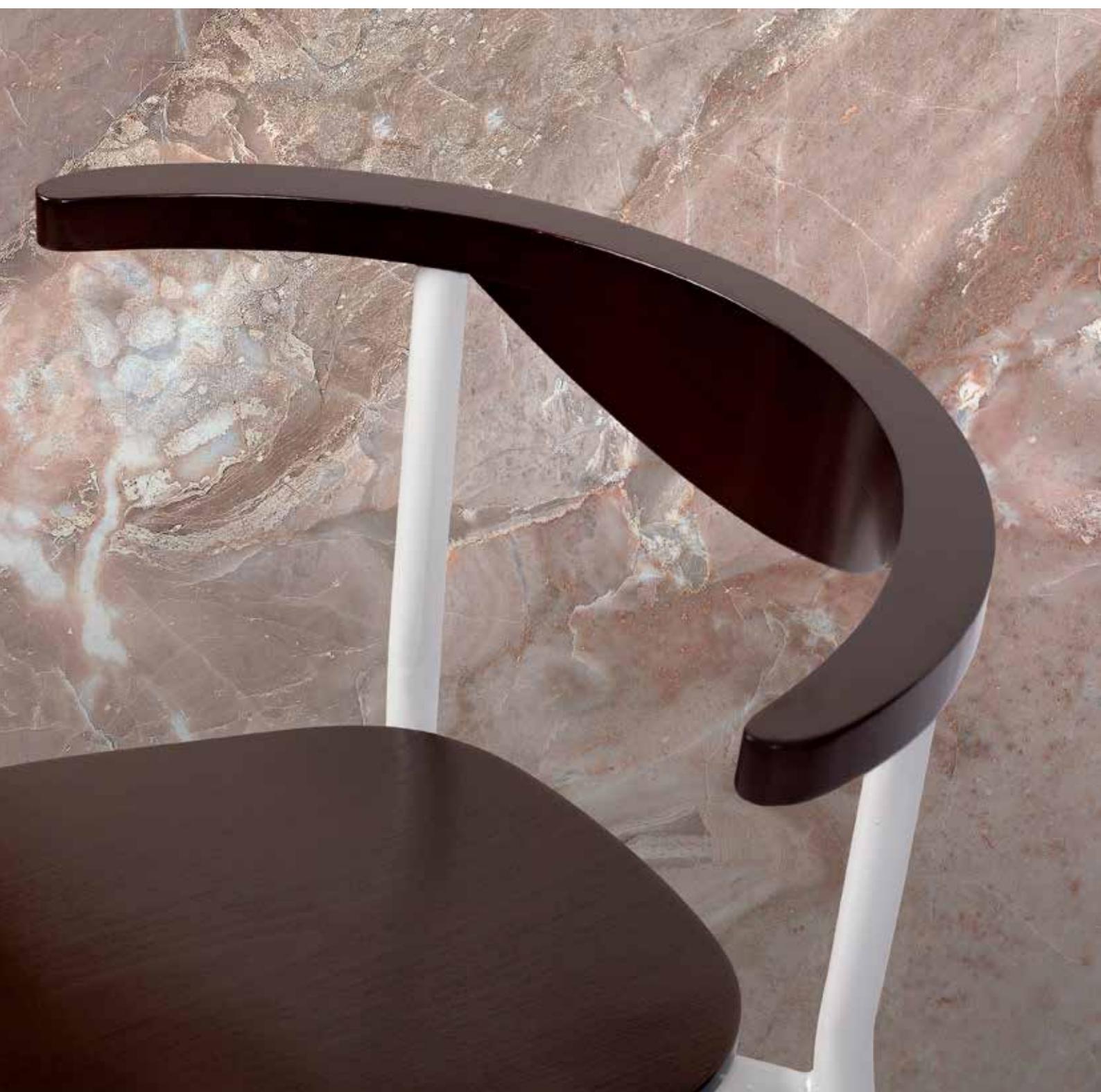


+
ref. 798





+
ref. 169





+

69 45 38 39 ref. 428
97 75 38 39 ref. 448

sotin «
bar + restaurante »

73



_74

»sotin
»bar + restaurante



+ ref. 467 83 45 37 38
ref. 517 106 75 39 40



+
ref. 467

+
ref. 517



+
ref. 185

_76

»sotin

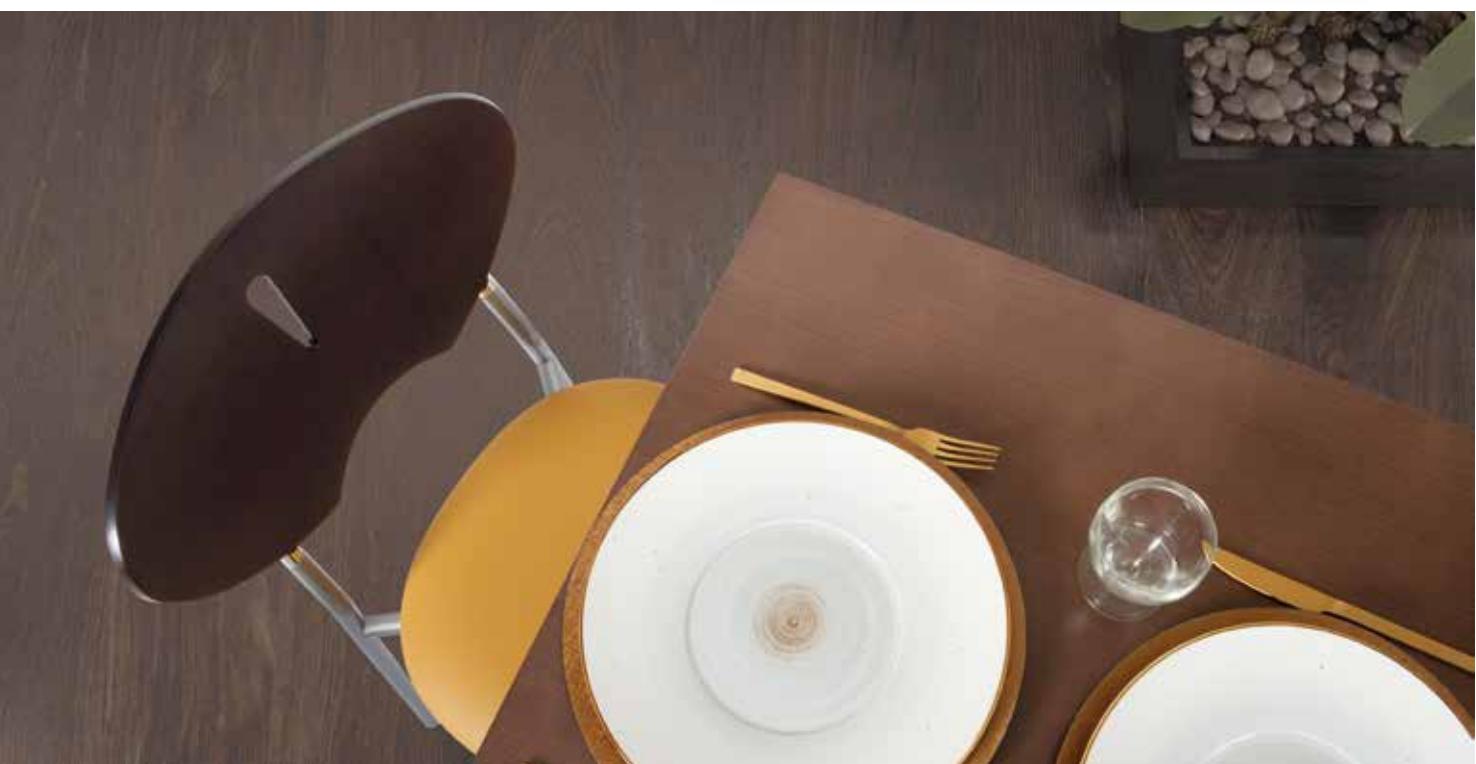
»bar + restaurante



ref. 477 85 46 42 43



+
ref. 477



A rectangular wooden dining table is set for two. It has a dark wood finish and a black metal base. On the table, there are two white plates, two glasses, and some cutlery. The table is positioned in front of a window with vertical blinds.

+
ref. 171

»sotin

»bar + restaurante



ref. 360	89	48	48	45
ref. 361	116	76	48	45





+
ref. 192

»sotin
»bar + restaurante



ref. 469	85	46	40	42
ref. 447	105	75	40	42



+
ref. 469

+
ref. 447



+
ref. 172

»sotin

»bar + restaurante



ref. 441	97	76	44	42
ref. 444	88	48	44	42



sotin «
bar + restaurante»



+
ref. 441

_84

»sotin
»bar + restaurante



+ ref. 137 94 77 38 38
ref. 443 85 48 42 41





+
ref. 192



+
ref. 836



+

93	48	42	43	ref. 110
93	48	42	41	ref. 114

sotin «
bar + restaurante »

87



+

ref. 110

+

ref. 114

»sotin

»bar + restaurante



ref.155	82	46	56	43
ref.156	118	76	56	43





_90

»sotin

»bar + restaurante



ref. 534

85

46

50

51



ref. 534







03 .

INNOVAÇÃO
INNOVATION
INNOVACIÓN
INNOVATION

_94

»sotin

»inovação



+ ref. 533 82 44 61 50



sotin «
inovação»

95 —



_96

»sotin

»inovação



+ ref. 535 84 45 51 50





_98

»sotin

»inovação



+

ref. 534

85

46

50

51



ref. 534







03.

ESPLANADA
TERRACE
TERRAZA
TERRASSE



+
ref. 854



+

84
10645
7538
3840
40ref. 466
ref. 516sotin «
esplanada »

103_



104

»sotin
»esplanada



ref. 523	73	45	40	41
ref. 524	73	45	44	41
ref. 525	73	45	44	41





106

»sotin

»esplanada



+ ref. 524 73 45 44 41



+
ref. 524



+
ref. 549

108

»sotin

»esplanada



+
ref. 553

h h h h +
82 44 61 50 ref. 533

sotin «
esplanada »

109 _



+
ref. 533

110

»sotin
»esplanada



h h h h +
85 46 51 50 ref. 534

sotin «
esplanada »

111_



112

»sotin

»esplanada



ref. 537	111	75	58	48
ref. 536	81	45	52	44



+
ref. 536



+
ref. 537



+
ref. 550

sotin «
esplanada »

113_







04.

_MESAS
TABLES
TABLAS
TABLES

»sotin

»mesas



ref. 188	75	41
ref. 190	107	41
ref. 222	75	43
ref. 224	107	43



ref. 222



ref. 224



ref. 188



ref. 190

T **T**

+

75	42	ref. 182
107	42	ref. 184
75	42	ref. 185
107	42	ref. 187

sotin «
mesas »

117 _



ref. 182



ref. 184



ref. 185



ref. 187

118

»sotin

»mesas



ref. 171	75	43
ref. 172	75	107x55
ref. 173	107	43



T T

+

75 43 ref. 168

75 107x57 ref. 169

107 43 ref. 170

sotin «
mesas »

119 _



+
ref. 168



+
ref. 170



+
ref. 169

120

»sotin

»mesas



+

ref. 204 75 45
ref. 240 75 115x45



ref. 240



ref. 204



T T

+

75	64	ref. 191
75	63	ref. 192
75	41	ref. 202
75	42	ref. 208

sotin «
mesas »

121



+
ref. 192



+
ref. 191



+
ref. 208



+
ref. 202

»sotin
»mesas



+ ref. 561 75 64
ref. 560 75 64



T T

+

75 113x64 ref. 549
75 64 ref. 550
75 70 ref. 553

sotin «
mesas »

1 2 3 _





ref. 206	75	36
ref. 290	107	40
ref. 854	75	40
ref. 857	75	40
ref. 858	107	40
ref. 875	107	40



ref. 206 +



ref. 857 +



ref. 854 +



ref. 290 +



ref. 858 +



ref. 875 +

T T

+

75	43	ref. 100/1
107	36	ref. 203
107	36	ref. 285
107	40	ref. 293
107	40	ref. 296
107	40	ref. 859

sotin «
mesas »

125 _



ref. 100/1



ref. 859



ref. 285



ref. 293



ref. 296



ref. 203

»sotin

»mesas



ref. 244	75	42
ref. 245	75	108x56
ref. 305	107	42



T T

+

75	42	ref. 210
75	59	ref. 211
75	107x53	ref. 230
107	42	ref. 303

sotin «
mesas »

127 —



ref. 211



ref. 210



ref. 303



ref. 230

»sotin

»mesas



ref. 212	75	42
ref. 213	75	59
ref. 231	75	108x53



T T

+

75 42 ref. 215
75 59 ref. 216
75 107x55 ref. 235

sotin «
mesas »

129_



ref. 215



ref. 216



ref. 235

130

»sotin

»mesas



+

ref. 833	75	70x40
ref. 836	75	70x40



ref. 833



ref. 836



+

- 75 - ref. 164
75 - ref. 766
75 - ref. 775

sotin «
mesas »

131_



+
ref. 766



+
ref. 766



+
ref. 775



+
ref. 164

»sotin

»mesas

tampos . tables . tableros de mesa . plateaux



MDF > 22mm



compact > 12,5mm



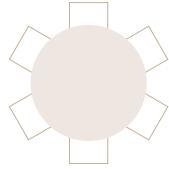
aglomerado > 22-40mm

A B C

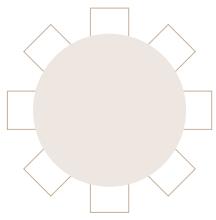
A B

A D

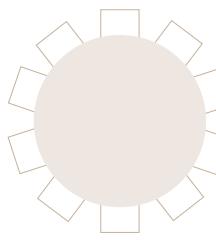
dimensões mesa/ nº lugares . dimensions table/ no. seats
 dimensiones mesa/ n.º personas . dimensions table /n.ºpersonnes



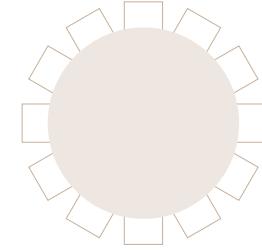
Ø 120 / 6 pax.



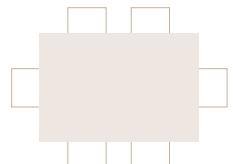
Ø 160 / 8 pax.



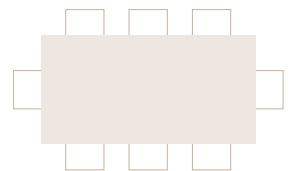
Ø 180 / 10 pax.



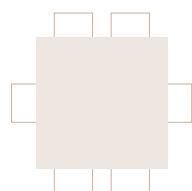
Ø 200 / 12 pax.



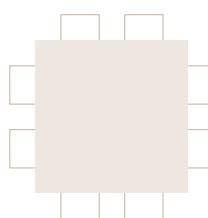
180x100 / 6 pax.



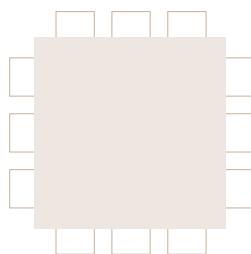
240x110 / 8 pax.



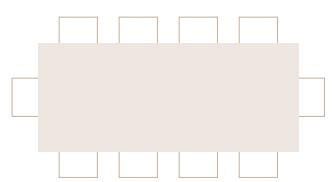
140x140 / 6 pax.



150x150 / 8 pax.



200x200 / 12 pax.



280x110 / 12 pax.





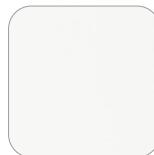


05 .

_ACABAMENTOS
FINISHES
ACABADOS
FINITIONS

PINTURA POLIÉSTER
polyester painting
pintura poliéster
peinture poliéster

RAL . categoria A



RAL 9016



RAL 7035



RAL 9006



RAL 7220

Revestimentos em pó termoendurecíveis lisos e texturado fino.



RAL 7011



RAL 7022



RAL 9005



RAL 1014

Special thermosetting smooth and fine textured powders.
 Revêtements en poudre thermosolting lisses et texturé fine.
 Recubrimientos en polvo termoendurecibles lisos y
 texturizado fino.



RAL 1003



RAL 2003



RAL 3000



RAL 3005



RAL 5024



RAL 4010



RAL 4005



RAL 8023



RAL 8016



RAL 5015



RAL 5002



RAL 5005



RAL 5018



RAL 6018



RAL 6029



RAL 6013



RAL 9006 AT



bronze



martele cobre



martele ouro



martele prata



arabesco cobre



arabesco dourado



arabesco verde



arabesco metalizado



bond. aluminio



bond. ouro

TERMOLAMINADO
lamine . laminado . stratifié

polyrey



B070

G029

N005

B076

Termolaminado de alta pressão composto por várias camadas de papel kraft e decorativo, de alta resistência, impermeável e higiênico.

High pressure laminate composed by layers of kraft paper and decorative, highly resistant, waterproof and hygienic.

Laminado de alta presión compuesto por varias capas de papel kraft y decorativo, alta resistencia, impermeable y higiénico.

Stratifié d'haute pression constitué par plusieurs couches de papier kraft et décoratif, d'haute résistance, imperméable et hygiénique.



C017

G031

V014

R062



V109

C183

C180

W009



N056

Z017

N115

C149



W017

C047

TERMOLAMINADO
lamine . laminado . stratifié

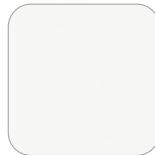
innovus®
essence

Termolaminado de alta pressão composto por várias camadas de papel kraft e decorativo, de alta resistência, impermeável e higiênico.

High pressure laminate composed by layers of kraft paper and decorative, highly resistant, waterproof and hygienic.

Laminado de alta presión compuesto por varias capas de papel kraft y decorativo, alta resistencia, impermeable y higiénico.

Stratifié d'haute pression constitué par plusieurs couches de papier kraft et décoratif, d'haute résistance, imperméable et hygiénique.



white



L166 l.grey



L167 d.grey



L124 black



L164 magnolia



L5223 mango



L122 orange



L101 red



L1194 l.blue



L1304 d.blue



L6183 green



L2446 citrus



M2106 maple



M6055 tamarak



M999 oak



M9001 oak



M350 beech



M563 beech



M2511 walnut



M850 cherry



M1076 wengue

AGLOMERADO LAMINADO
laminated particleboard
aglomerado laminado
particules de bois stratifié

innovus®
essence

* 19 mm



white

L166 l.grey

L167 d.grey

L124 black



L164 magnolia

L5223 mango*

L122 orange*

L101 red*



L1194 l.blue* L1304 d.blue* L6183 green L2446 citrus*



M999 oak*

M563 beech

M9001 oak

M850 cherry

M1076 wengue

MDF LAMINADO
laminated MDF
MDF laminado
MDF stratifié

innovus®



white

L166 l.grey

M1076 wengue

L124 black



M350 beech

M563 beech

M9001 oak

M850 cherry

COMPACTO

compact . compacto . compact



white



G029



N005



B086



C017



G031



V014



R062



C183



C180



N056



C149



N115

WERZALIT

white



travertino



minesota



wengué



haya



indian shesman



pino viejo



café

FAIA COM VELATURA
stained beech
haya teñida
hêtre teinté



07 03 11 06

Faia natural de grande qualidade, devidamente tratada, pintada e acabada com verniz acrílico com 10% de brilho, confere aos produtos um aspecto natural e com um toque aveludado.

High quality natural beech, properly treated, stained and finished with acrylic varnish with 10% gloss, confers to the product a natural and velvet touch.

Haya natural de alta calidad, adecuadamente tratada, teñida y acabada con barniz acrílico con 10% de brillo, dando al producto un aspecto natural y un tacto veludado.

Naturel hêtre d'haute qualité, convenablement traité, teinté et fini avec vernis acrylique avec 10% de brillant, confère au produit un aspect naturel avec une touche velouté.



13 12 09 04



10 05 01 02



08

FAIA LACADA
lacquered beech . haya lacada . hêtre laqué

Faia natural de grande qualidade, devidamente tratada, lacada e acabada com verniz acrílico com 10% de brilho, confere aos produtos um aspecto natural e com um toque aveludado.

High quality natural beech, properly treated, lacquered and finished with acrylic varnish with 10% gloss, confers to the product a natural and velvet touch.

Haya natural de alta calidad, adecuadamente tratada, lacada y acabada con barniz acrílico con 10% de brillo, dando al producto un aspecto natural y un tacto veludado.

Naturel hêtre d'haute qualité, convenablement traité, laqué et fini avec vernis acrylique avec 10% de brillant, confère au produit un aspect naturel avec une touche velouté.



L01 L02 L03



L04 L05 L06

ATLANTIS . categoria A



.Composição . Composition . Composición . Composition
79% PVC | 21% PES

.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
UNE-EN 1021-1:2006; UNE-EN 1021-2:2006; IMO MSC 307 (88)
ANEXO 1 PARTE 8

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (x 100 000) » UNE-EN 14465:2004 + A1:2007 - 12kPa

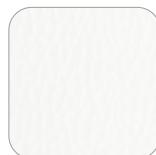
.+ info
Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
EN ISO 105-B02: ≥ 5

SVHC 155 químicos, regulamento (EC) n. 1907/2006
SVHC 155 chimiques, réglementation (EC) n. 1907/2006
SVHC 155 químicos, regulación (EC) n.º 1907/2006
SVHC 155 chemicals, regulation (EC) n.º 1907/2006

Ausência de Azo-Compostos, Ftalatos e DMF
Absence de composés azoïques, les phtalates et le DMF
Ausencia de compuestos azoicos, ftalatos y DMF
Absence of azo compounds, phthalates and DMF

Resistente à Hidrólise
Résistant à l'hydrolyse
Resistente a la hidrólisis
Hydrolysis resistant

antibacteriano . antibacterial
antibacteriano . antibactérienne
ISO 22196: 2011



neve



duna



pérola



amêndoa



terra



natural



laranja



morango



cereja



vinho



cyclame



argila



chocolate



cacau



azurite



laguna



céu



limão



kiwi



salsa



furacão



antracite



preto

MERLUSA . categoria A



000



200



207



500

.Composição . Composition . Composición . Composition

100% Poliéster



801



802



900



707

.Normas . Norms . Normas . Normes

EN ISO 13937-1; EN ISO 13934-1;

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion

Martindale (> 45 000) » EN ISO 12947-2

.+ info

Resistência à luz . Colour fastness to artificial light

Tenue à la lumière . Resistencia a la luz

EN ISO 105-B02



100



300



401



706

MIRA . categoria A

.Composição . Composition . Composición . Composition
100% PES

.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
EN 1021-1:2006; BS 5852:2006 CRIB 0

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (> 100 000) » ISO 12947-2:1998+Cor.1:2002 - 12kPa

.+ info
SVHC 155 químicos, regulamento [EC] n. 1907/2006
SVHC 155 chimiques, réglementation [EC] n. 1907/2006
SVHC 155 químicos, regulación [EC] n.º 1907/2006
SVHC 155 chemicals, regulation [EC] n.º 1907/2006

Ausência de Azo-Compostos, Ftalatos e DMF
Absence de composés azoïques, les phthalates et le DMF
Ausencia de compuestos azoicos, ftalatos y DMF
Absence of azo compounds, phthalates and DMF



branco



caqui



aveia



palha



laranja



vermelho



romã



lava



malva



oceano



azul



turquesa



abacate



musgo



floresta



carvalho



neblina



granito



antracite



xisto



ébano



preto

MONTANA . categoria A



219



207



202



500

.Composição . Composition . Composición . Composition
100% PL



224



801



900



706

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (>100 000) » UEN ISO 12947-2

.+ info

Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
EN ISO 105-B02_4-5



100



401



703

PELGON . categoria B



322



315



301

.Composição . Composition . Composición . Composition
87% PVC + 6,5% PL + 6,5% CO

.Normas . Norms . Normas . Normes
EN ISO 2286 -2 _ 65 +/- 10
EN ISO 1421 LONG. 35 - TRAN. 15
EN ISO 1421 LONG. 30 - TRAN. 180
EN ISO 4674-18 LONG. 1,5 - TRAN. 1,5
EN ISO 2411_MIN.3,0



310



320



321



317



325



300

» sotin

» amostras

BARRACUDA . categoria B

204



207



203



501

. Composição . Composition . Composición . Composition

100% PL



507



502



800



801

. Normas . Norms . Normas . Normes

EN ISO 13934-1; EN ISO 13937-1; EN ISO 12945-2

. Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion

Martindale (> 25 000) » EN ISO 12947-2

.+ info

Resistência à luz . Colour fastness to artificial light

Tenue à la lumière . Resistencia a la luz

EN ISO 105-B02



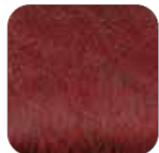
804



900



300



401

CARPA . categoria B

220



200



203



500

. Composição . Composition . Composición . Composition

100% PL



502



801



603



614

. Normas . Norms . Normas . Normes

EN ISO 13934-1; EN ISO 13937-1; EN ISO 12945-2

. Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion

Martindale (> 25 000) » EN ISO 12947-2

.+ info

Resistência à luz . Colour fastness to artificial light

Tenue à la lumière . Resistencia a la luz

EN ISO 105-B02



800



802



900

ALMA . categoria C



branco

marfim

pérola

palha

.Composição . Composition . Composición . Composition
65 % PU | 23 % PES | 12% CO



terra

natural

argila

ambar

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (>100 000) » UNE EN 14465:2004 + A1:2007 (12 kPa)



terracota

castanho

chocolate

cereja

.+ info
Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
NF ISO 105-B02: 5



vermelho

girassol

absinto

jade

SVHC 155 químicos, regulamento (EC) n.º 1907/2006
SVHC 155 chimiques, réglementation (EC) n.º 1907/2006
SVHC 155 químicos, regulación (EC) n.º 1907/2006
SVHC 155 chemicals, regulation (EC) n.º 1907/2006



pérsia

cinza

carvão

preto

Resistente à Hidrólise . Résistant à l'hydrolyse
Resistente a la hidrólisis . Hydrolysis resistant



ametista

EQUADOR . categoria C



carlos natal

produtor de tecidos



cotton



silver



ash



charcoal

.Composição . Composition . Composición . Composition

PVC 66% . PU 11% . PES 23%



cream



vanilla



maize



gold

.Normas . Norms . Normas . Normes

flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité

EN 1021-1:2006 . EN 1021-2:2006 . IMO MSC.307 (88)

ANEXO 1 PARTE 8



pumpkin



flame



carmine

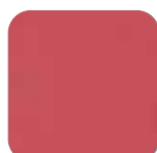


orchid

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion

Martindale (>100 000) »

EN 14465:2004 + A1:2007 . EN ISO 12947-2 12 kPa



rose



lavander



celeste



maya

.+ info

Resistência à luz . Colour fastness to artificial light

Tenue à la lumière . Resistencia a la luz

ISO 105-B02: 7-8



royal



cloud



teal



mint



pistachio



spring



khaki



olive



coffee

ROSE . categoria B



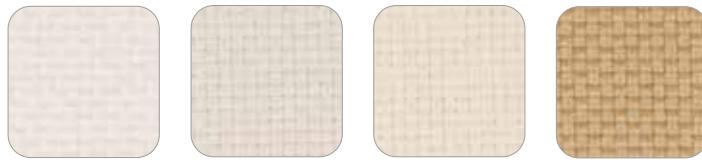
.Composição . Composition . Composición . Composition
100% Poliolefinas . 100% Polyolefin
w100% Poliolefinas . 100% Polyoléfine

.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
UE EN 1021-1:2006; UK: BS 5852:2006
D: DIN 66084:2003 classificação P-c

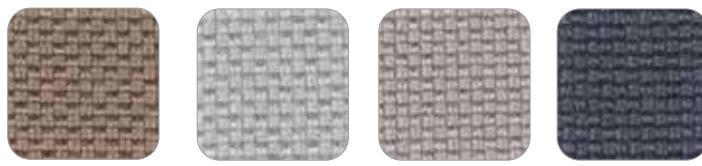
.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (+ 40 000) » UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Anexo A;
UNE-EN ISO 12945-2:1999/AC:2006

.+ info
Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002

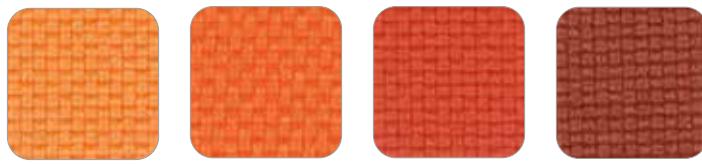
antibacteriano . antibacterial
antibacteriano . antibactérienne



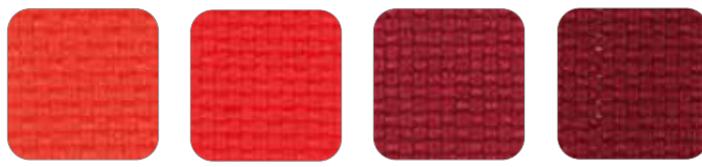
RS015 RS085 RS025 RS435



RS450 RS640 RS035 RS600



RS325 RS308 RS372 RS363



RS305 RS300 RS933 RS330



RS482 RS430 RS463 RS760 RS715 RS710



RS784 RS261 RS546 RS295 RS229 RS529 RS200



RS526 RS533 RS503 RS528 RS515 RS280 RS840

PANTANAL . categoria D

.Composição . Composition . Composición . Composition
89 % PVC | 7,5 % PES | 3,5% CO



.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
UNE EN 1021-1:2006 M2 (NF P 92-512:1986); UNE EN 1021-
2:2006 B2 (DIN 4102-1); BS 5852:2006 CRIB 5 IMO MSC.307 (88)
ANEXO 1 PARTE 8



.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (>100 000) » UNE EN 14465:2004 + A1:2007|EN ISO
12947-2 [12 kPa]



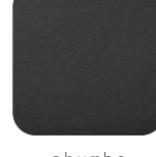
.+ info
Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
EN ISO 105-B02: ≥ 6

SVHC 155 químicos, regulamento (EC) n. 1907/2006
SVHC 155 chimiques, réglementation (EC) n. 1907/2006
SVHC 155 químicos, regulación (EC) n.º 1907/2006
SVHC 155 chemicals, regulation (EC) n.º 1907/2006



Ausência de Azo-Compostos, Ftalatos e DMF
Absence de composés azoïques, les phtalates et le DMF
Ausencia de compuestos azoicos, ftalatos y DMF
Absence of azo compounds, phthalates and DMF

Resistente à Hidrólise . Résistant à l'hydrolyse
Resistente a la hidrólisis . Hydrolysis resistant

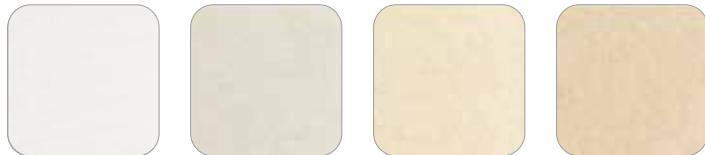


antibacteriano . antibacterial
antibacteriano . antibactérienne
ISO 22196: 2011

Antifúngico . Antifungal
Antifúngico . Antifongique
NP EN 14119 (MÉTODO B2:2005)



SELECT . categoria E



white

ivory

light beige

beige

.Composição . Composition . Composición . Composition
PVC 78% . COTTON 22%



light stone

stone

dark stone

violet

.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
EN 1021 (1-2), M2, B2, BS 5852 (CRIB 5), IMO A652, DIR 95-28-CE,
FMVSS 302



purple

bordeaux

red

light red

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale (80 000) » ISO 5470-2 (12 Kpa)



dark orange

orange

light orange

brown 4

antibacteriano . antibacterial
antibacteriano . antibactérienne



brown 3

brown 2

brown 1

wenge



black

dark grey

grey

light grey

dark blue



blue

navy

sky blue

light green

green army

pistache

green

» sotin

» amostras

GINKGO . categoria F

.Composição . Composition . Composición . Composition
PVC 85%; Cotton 15%

.Normas . Norms . Normas . Normes
flamabilidade . flammability . inflamabilidad . inflammabilité
M1 [NFP 92503]; AM 18 [NFD 60-013]; BS 5852 crib 5; B2 [DIN
4102]; EN 1021.1-2; Cs3d0 [EN 13501-1]; IMO A652; CATB 117 E;
CATB 133; NY/NJ-Port Authority; UFAC Fabric class 1; FAR 25853
App F Part 1

.Abrasão . Abrasion . Abrasión . Abrasion
Martindale [150 000] » (12 kPa)

.+ info
Resistência à luz . Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière . Resistencia a la luz
≥ 6

Ausência de Ftalatos . Absence of phthalates
Ausencia de ftalatos . Absence de phtalates

antibacteriano . antibacterial
antibacteriano . antibactérienne



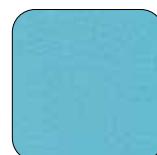
lavande



nuit



petrole



turquoise



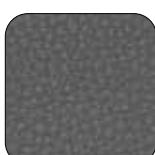
aigue marine



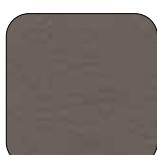
glacier



pierre



souris



terre



vert



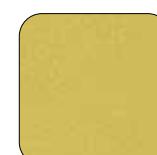
amande



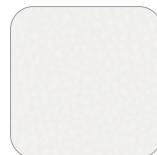
granny



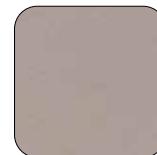
menthe



endive



blanc



mastic



taupe



anthracite



seigle



dune



capuccino



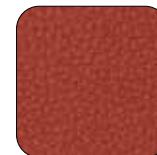
châtaigne



mirabelle



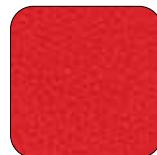
citrouille



tomette



morgan



tomate



groseille



pivoine



café



chocolat



myrtille



quetsche



begonia



lilas

Aplicação: estofos

Para uma manutenção eficaz, limpar regularmente com um pano humedecido com um sabão neutro. Enxaguar sempre com água limpa. Todos os detergentes solventes, lixívias, antinódoas disponíveis no mercado que não fizerem parte da NF para revestimentos são de evitar. Limpar imediatamente algumas nódoas, como por exemplo as de caneta esferográfica, café, vinho, eosina ou jeans, a fim de evitar a absorção pela massa do tecido e tornarem-se definitivas.

Atenção:

Não podemos ser responsabilizados por problemas de migração ligados à má qualidade das tinturas. Estaremos isentos de qualquer responsabilidade por problemas originados pelo incumprimento das instruções de lavagem, utilização e manutenção.

Todos os Poliuretanos estão sujeitos à Hidrólise na presença de humidade a temperaturas elevadas, pelo que estas são de evitar, assim como ambientes muito ácidos ou alcalinos.

Variação de cores: existem pequenas variações de cores entre os diferentes lotes.

Use: upholstery

Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by NF. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.

Be careful:

We cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. We waive all responsibility for problems arise out of ignoring the cleaning instructions.

All Pelyuréthanes are subjected to Hydrolysis in the presence of moisture at high temperatures, so that must be avoided as well as very acid or alkaline environments.

Batch to batch variations may occur within commercial tolerances.

Aplicación: tapicería

Para un mantenimiento efectivo, límpie regularmente con un paño humedecido con un jabón suave. Siempre enjuague con agua limpia. Se deben evitar todos los detergentes solventes, blanqueadores, manchas disponibles en el mercado que no contengan el NF para recubrimientos. Limpie inmediatamente algunas manchas, como bolígrafo, café, vino, eosina o jeans, para evitar la penetración en la masa de la tela y permanecer permanente.

Atención:

No podemos ser responsables de los problemas de migración relacionados con la mala calidad del tinte. Estaremos exentos de cualquier responsabilidad por los problemas derivados del incumplimiento de las instrucciones de lavado, uso y mantenimiento.

Todos los Poliuretanos están sujetos a Hidrólisis en presencia de humedad a temperaturas elevadas, por lo que deben evitarse, así como en entornos muy ácidos o alcalinos.

Variación de color: hay ligeras variaciones de color entre diferentes lotes.

Utilisation: tapisserie

Pour un entretien efficace, nettoyer régulièrement avec un savon au pH neutre et une brosse douce. Dans tous les cas rincer à l'eau claire. Tous les détergents, solvants, détachants du commerce ne figurant pas dans la NF collectivité ainsi que tous les produits non conseillés par nos soins sont à proscrire. Nettoyer immédiatement les tâches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit.

Attention:

Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une teinture de mauvaise qualité. Nous dégagerons toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non-respect des consignes d'entretien.

Tous les Polyuréthanes sont soumis à l'Hydrolyse en présence d'humidité à des températures élevées, de sorte qu'ils sont d'éviter ainsi que des environnements très acides ou alcalins.

Des variations tolerables de coloris d'un bain à autre peuvent se manifester.

 SOTIN



PERFILFORMA

COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS

Rua Dr.Rafael Duque Nº6 R/C,Loja B/c,1500-250 Lisboa | Portugal

| Tel.: +351 21 478 72 50 | Fax.: +351 21 478 72 59

www.perfilforma.pt | geral@perfilforma.pt

T. +351 234 624 578
F. +351 234 624 578